

**Carrello compatto
con alimentazione trifase
e trazione posteriore**

**Massime prestazioni con il
minimo consumo di energia**

**Largo appena 990 mm
per lo stoccaggio a blocco**

Ampio posto di lavoro

**Leva di comando SOLO- o
MULTI-PILOT (in opzione)**

**Elettronica ac gestita
con microprocessori**



EFG 110–115

Carrello elevatore elettrico a tre ruote (1000, 1250 e 1500 kg)

Trazione sulla ruota posteriore, struttura compatta, elevati valori delle prestazioni e condizioni di lavoro ottimali sotto l'aspetto ergonomico. Questi sono i punti di forza dei carrelli elevatori elettrici a tre ruote, Jungheinrich EFG 110k/110–115. I vantaggi: grande agilità, velocità di manovra su automezzi, containers e vagoni, nonché una plancia di comando che agevola la capacità produttiva dell'operatore.

Questa inizia già con la bassa altezza di salita a bordo, di appena 520 mm. L'operatore sale con facilità e sicurezza sul modulo del posto

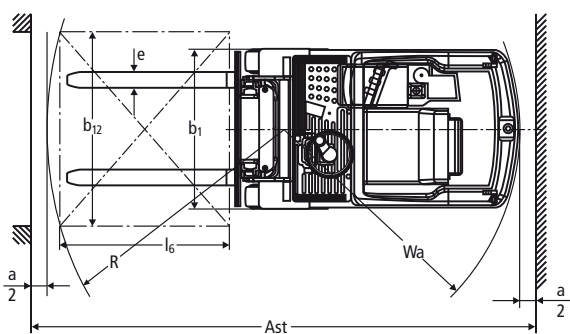
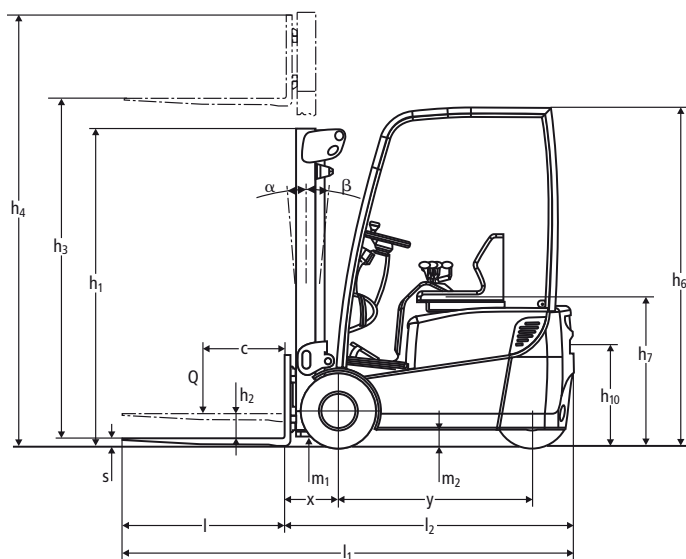
di manovra. Il piantone dello sterzo regolabile e il sedile comfort a triplice regolazione, offrono possibilità di adattamento individuale per ogni corporatura. La tettoia comfort con un'altezza di 2090 mm lascia luce libera sopra la testa per ogni statura (altezza in opzione di 1970 mm per containers). L'eccellente visibilità di insieme offre sicurezza; le leve idrauliche disposte immediatamente a destra del sedile con il SOLO-PILOT (sollevamento/abbassamento, cambio della direzione di marcia e segnalazione acustica in una sola leva di comando), sono piacevolmente impugnabili. Lungo la direzione della visuale

sulle forche è collocato il Comfort Display. Esso fornisce segnalazioni in testo chiaro circa le ore di esercizio, lo stato di carica della batteria (compresa l'interruzione del sollevamento) e memorizza tutti i dati di interesse per il Service.

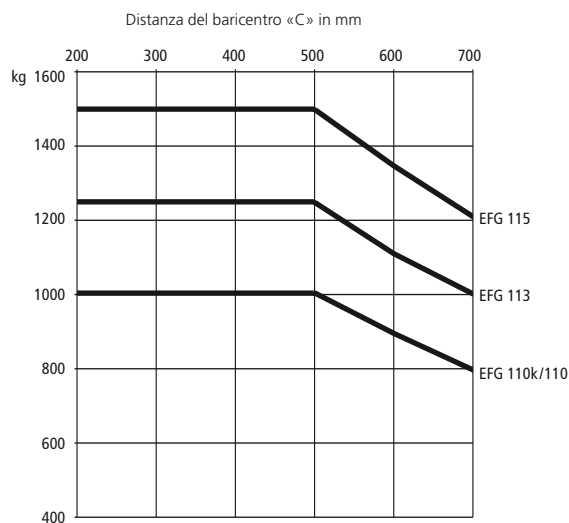
Con basse forze sterzanti e di regolazione di leva, nonché con un pedale per la marcia e il freno disposto come su un'auto, la potenza del motore trifase, incapsulato con classe di protezione IP 54, viene facilmente convertita in un'accelerazione dinamica e senza scatti sia nell'impiego all'interno che all'esterno.

**JUNGHEINRICH**

EFG 110k/110-115



Portata



| Denominazione | Tabella montanti EFG 110k/110-115 | | | | | Tabella portate (kg) c = 500 mm | | | | Carrello | |
|-------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|---------|---------|---------|-----------------|-------------------|
| | Corsa sollevamento forche h ₃ mm | Sollevamento libero h ₂ mm | Altezza montante abbassato h ₁ mm | Altezza montante sfilato h ₄ mm | Inclinazione avanti/indietro α/β (°) | senza traslatore bilaterale, gommatura SE singola | | | | Larghezza mm | Carreggiata mm |
| | | | | | | EFG 110k | EFG 110 | EFG 113 | EFG 115 | | |
| A due stadi ZT | 2300 | 150 | 1650 | 2850 | 5/4 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3000 ¹⁾ | 150 ¹⁾ | 2000 ¹⁾ | 3550 ¹⁾ | 5/6 ¹⁾ | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3100 | 150 | 2050 | 3650 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3300 | 150 | 2150 | 3850 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3600 | 150 | 2300 | 4150 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 4000 | 150 | 2500 | 4550 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 4500 | 150 | 2800 | 5050 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 1062 | 910 |
| A due stadi ZZ | 2300 | 1055 | 1605 | 2850 | 5/4 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3000 | 1405 | 1955 | 3550 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3100 | 1455 | 2005 | 3650 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3300 | 1555 | 2105 | 3850 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 3600 | 1705 | 2255 | 4150 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 4000 | 1905 | 2455 | 4550 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| A tre stadi DZ | 4350 | 1405 | 1955 | 4900 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1500 | 990 | 838 |
| | 4500 | 1455 | 2005 | 5050 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1450 | 1062 | 910 |
| | 4800 | 1555 | 2105 | 5350 | 5/6 | 1000 | 1000 | 1250 | 1350 | 1062 | 910 |
| | 5000 | 1630 | 2180 | 5550 | 5/5 | 950 | 1000 | 1200 | 1300 | 1062 | 910 |
| | 5500 | 1805 | 2355 | 6050 | 5/5 | 850 | 900 | 1050 | 1200 | 1062 | 910 |
| | 6000 | 2005 | 2555 | 6550 | 5/4 | - | 800 | 850 | 1000 | 1062 | 910 |
| | 6500 | 2255 | 2805 | 7050 | 5/4 | - | - | 700 | 900 | 1062 | 910 |

1) standard

| | | | | | | | | |
|-----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------|------|
| Caratteristiche | 1.1 | Costruttore | Jungheinrich | Jungheinrich | Jungheinrich | Jungheinrich | 1.1 | |
| | 1.2 | Modello | EFG 110k | EFG 110 | EFG 113 | EFG 115 | 1.2 | |
| | 1.3 | Alimentazione | elettrica | elettrica | elettrica | elettrica | 1.3 | |
| | 1.4 | Posizione operatore | seduto | seduto | seduto | seduto | 1.4 | |
| | 1.5 | Portata Q (t) | 1 | 1 | 1,25 | 1,5 | 1.5 | |
| | 1.6 | Baricentro del carico c (mm) | 500 | 500 | 500 | 500 | 1.6 | |
| | 1.8 | Distanza del carico x (mm) | 330 ¹⁾ | 330 ¹⁾ | 330 ¹⁾ | 330 ¹⁾ | 1.8 | |
| | 1.9 | Interasse ruote y (mm) | 984 | 1038 | 1146 | 1200 | 1.9 | |
| | Pesi | 2.1 | Peso proprio incl. batteria (vd. riga 6.5) | kg | 2490 | 2570 | 2760 | 2870 |
| 2.2 | | Peso sull'asse con carico ant./post. | kg | 2940/550 | 2945/625 | 3390/620 | 3805/565 | 2.2 |
| 2.3 | | Peso sull'asse senza carico ant./post. | kg | 1095/1395 | 1145/1425 | 1235/1525 | 1270/1600 | 2.3 |
| Ruote/ telaio | 3.1 | Gommatura (gomma piena, Superelastica, pneumatica, poliuretanic) | SE | SE | SE | SE | 3.1 | |
| | 3.2 | Dimensione ruote anteriori | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 3.2 | |
| | 3.3 | Dimensione ruote posteriori | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 18 x 7-8 | 3.3 | |
| | 3.5 | Numero ruote anteriori/posteriori (x = trazione) | 2/1x | 2/1x | 2/1x | 2/1x | 3.5 | |
| | 3.6 | Carreggiata anteriore b ₁₀ (mm) | 838 | 838 | 838 | 838 | 3.6 | |
| | 3.7 | Carreggiata posteriore b ₁₁ (mm) | 0 | 0 | 0 | 0 | 3.7 | |
| | Dimensioni base | 4.1 | Inclinazione montante/piastra porta-forche, avanti/indietro α/β (°) | 5/6 | 5/6 | 5/6 | 5/6 | 4.1 |
| 4.2 | | Altezza montante abbassato h ₁ (mm) | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 4.2 | |
| 4.3 | | Sollevamento libero h ₂ (mm) | 150 | 150 | 150 | 150 | 4.3 | |
| 4.4 | | Corsa sollevamento forche (montante ZT) h ₃ (mm) | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 | 4.4 | |
| 4.5 | | Altezza montante sfilato h ₄ (mm) | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 4.5 | |
| 4.7 | | Altezza filo superiore tettuccio protezione (cabina) h ₆ (mm) | 2090 | 2090 | 2090 | 2090 | 4.7 | |
| 4.8 | | Altezza sedile h ₇ (mm) | 900 | 900 | 900 | 900 | 4.8 | |
| 4.12 | | Altezza gancio traino h ₁₀ (mm) | 635 | 635 | 635 | 635 | 4.12 | |
| 4.19 | | Lunghezza totale l ₁ (mm) | 2719 | 2773 | 2881 | 2935 | 4.19 | |
| 4.20 | | Lunghezza incluso tallone forche l ₂ (mm) | 1569 | 1623 | 1731 | 1785 | 4.20 | |
| 4.21 | | Larghezza totale b ₁ /b ₂ (mm) | 990/- | 990/- | 990/- | 990/- | 4.21 | |
| 4.22 | | Dimensioni forche s/e/l (mm) | 35x100x1150 | 35x100x1150 | 35x100x1150 | 35x100x1150 | 4.22 | |
| 4.23 | | Piastra porta-forche ISO 2328, Classe/Tipo A, B | ISO 2A | ISO 2A | ISO 2A | ISO 2A | 4.23 | |
| 4.24 | | Larghezza piastra porta-forche b ₃ (mm) | 950 | 950 | 950 | 950 | 4.24 | |
| 4.31 | | Luce libera sotto il montante m ₁ (mm) | 90 | 90 | 90 | 90 | 4.31 | |
| 4.32 | | Luce libera a metà passo m ₂ (mm) | 100 | 100 | 100 | 100 | 4.32 | |
| Prestazioni | 5.1 | Velocità di traslazione con/senza carico km/h | 12/12,5 | 12/12,5 | 12/12,5 | 12/12,5 | 5.1 | |
| | 5.2 | Velocità di sollevamento con/senza carico m/s | 0,28/0,50 | 0,29/0,50 | 0,25/0,50 | 0,24/0,50 | 5.2 | |
| | 5.3 | Velocità di abbassamento con/senza carico m/s | 0,58/0,60 | 0,58/0,60 | 0,58/0,60 | 0,58/0,60 | 5.3 | |
| | 5.5 | Sforzo al gancio con/senza carico S ₂ 60 min N | 1150/1250 | 1150/1250 | 1100/1250 | 1055/1250 | 5.5 | |
| | 5.6 | Sforzo al gancio max. con/senza carico S ₂ 5 min N | 4400/4500 | 4400/4500 | 4375/4500 | 4350/4500 | 5.6 | |
| | 5.7 | Pendenza superabile con/senza carico S ₂ 30 min % | 8,5/12 | 8/11,5 | 7/11 | 6,5/10,5 | 5.7 | |
| | 5.8 | Pendenza max. superabile con/senza carico S ₂ 5 min % | 13/18 | 12,5/17,5 | 11/16,5 | 10/16 | 5.8 | |
| | 5.9 | Accelerazione con/senza carico su 10 m s | 5,1/4,6 | 5,1/4,6 | 5,4/4,7 | 5,6/4,8 | 5.9 | |
| | 5.10 | Freno di esercizio | idraulico | idraulico | idraulico | idraulico | 5.10 | |
| | Motore elettrico | 6.1 | Motore di traslazione, prestazione con S ₂ 60 min. kW | 4,0 | 4,0 | 4,0 | 4,0 | 6.1 |
| 6.2 | | Motore di sollevamento, prestazione con S ₃ 15% kW | 6 | 6 | 6 | 6 | 6.2 | |
| 6.3 | | Batteria secondo DIN 43531/35/36 A, B, C, no | 43535 A | 43535 A | 43535 A | 43535 A | 6.3 | |
| 6.4 | | Voltaggio, capacità nominale batteria K _s V/Ah | 24/500 | 24/625 | 24/875 | 24/1000 | 6.4 | |
| 6.5 | | Peso batteria kg | 380 | 450 | 600 | 690 | 6.5 | |
| 6.6 | | Consumo energia secondo ciclo VDI ²⁾ kWh/h | 3,6 | 3,6 | 3,9 | 4,1 | 6.6 | |
| Varie | 8.1 | Impianto elettronico/trasmissione | impulsi/AC | impulsi/AC | impulsi/AC | impulsi/AC | 8.1 | |
| | 8.2 | Pressione d'esercizio per attrezzature bar | 160 | 160 | 185 | 210 | 8.2 | |
| | 8.3 | Portata olio per attrezzature l/min | 14 | 14 | 14 | 14 | 8.3 | |
| | 8.4 | Soglia rumore secondo EN 12053, orecchio operatore dB(A) | 63 | 63 | 63 | 63 | 8.4 | |
| | 8.5 | Modello gancio traino modo/tipo DIN | DIN 15170-H | DIN 15170-H | DIN 15170-H | DIN 15170-H | 8.5 | |

1) con montante DZ 337 mm; con traslatore integrato: x = 362 mm (con montante DZ 369 mm); con traslatore agganciato: x = 390 mm (con montante DZ 397 mm)
 2) cicli di lavoro VDI 45/h

Focalizzate i vantaggi

Conveniente nel prezzo e forte nelle prestazioni

Convincente rapporto prezzo/prestazioni grazie all'assetto di prima classe del posto guida, agli elevati valori delle prestazioni e ai bassi costi di esercizio per tutto il ciclo di vita.

Elevata portata residua

Piena capacità nominale di portata fino a 4500 mm (EFG 115) o fino a 5000 mm (EFG 110k/110/113) grazie agli eccezionali valori di stabilità.

Tecnica innovativa per i motori

Motore di marcia e motore di sollevamento in esecuzione a corrente trifase con ottima ergonomia termica (non è necessaria alcuna ventola).



Motori di marcia e di sollevamento in tecnologia trifase

Posto di lavoro che favorisce la produttività

- Spazio abbondante grazie alla tettoia comfort di serie.
- Eccellente visibilità attraverso il montante Panorama e il telaio porta-forche a vista libera.
- Comodità di lavoro grazie alla leva di comando SOLO-PILOT o MULTI-PILOT (in opzione) che combina le funzioni del senso di marcia a quelle idrauliche.
- Sterzo particolarmente leggero (5,2 giri del volante per un'inserzione a 180°) grazie alla idraulica sterzante.

Spese di manutenzione ridotte

- Accesso semplice e rapido alla batteria con 2 maniglie, grazie al cofano di acciaio in un corpo unico.



SOLO-PILOT

- Motori trifase esenti da usura e da manutenzione.
- Resistenza alla sporcizia, all'umidità e all'acqua grazie al completo incapsulamento dei motori e dei componenti elettronici con classe di protezione IP 54.
- Intervalli per il Service prolungati: solo ogni 1000 ore di esercizio o 6 mesi.
- Sterzo idraulico con sistema a ruota dentata completamente incapsulato.

Traslare e sollevare in modo economico

- Ottimo grado di rendimento dato dalla tecnologia trifase.
- Sistema di recupero energia.
- Assenza di ventole per raffreddamento dei motori.
- Autonomia di esercizio notevolmente aumentata, che rende superflui molti cambi di batteria.
- Velocità di abbassamento costante sia a carico che a vuoto, grazie ad una valvola di ritegno progressiva.

Tecnica innovativa per il comando e la sicurezza

- Traslazione sensibile grazie al comando a impulsi trifase.
- Flessibilità data dai parametri delle prestazioni programmabili.
- 5 programmi di marcia selezionabili (in opzione).
- Riduzione della velocità in rapporto all'angolo di sterzata. Curve Control Jungheinrich (in opzione).

SOLO-PILOT

Il SOLO-PILOT (standard di serie), combina le funzioni del sollevamento/abbassamento, della scelta della direzione di marcia e del clacson in una sola leva di comando. Le ulteriori funzioni di inclinazione avanti/indietro, traslazione bilaterale (in opzione) e di idraulica supplementare (in opzione) vengono azionate tramite gli elementi di comando posti direttamente accanto.

MULTI-PILOT

Il MULTI-PILOT (in opzione) combina tutte le funzioni di marcia e idrauliche in un'unica leva centrale. Senza dover spostare la mano, tutti i comandi vengono così facilmente impartiti. La mano poggia sull'impugnatura ergonomicamente sagomata. Con un unico movimento della mano, grazie al MULTI-PILOT, è possibile anche l'azionamento simultaneo di più funzioni idrauliche.



MULTI-PILOT

Motori trifase

Motori trifase completamente chiusi – senza spazzole – costituiscono l'elemento principale del sistema di propulsione esente da manutenzione. Essi sono resistenti alla polvere, alla sporcizia e all'umidità. La regolazione della temperatura protegge i motori dal surriscaldamento, adattandone il rendimento.

Jungheinrich Italiana S.r.l.

Via Amburgo, 1
20088 Rosate MI
Telefono 02 908711
Telefax 02 908712335

Sistema di Gestione
della Qualità
Jungheinrich Italiana S.r.l.



Sistema di Gestione
Ambientale Certificato negli
stabilimenti di produzione



Sistema di Gestione della
Salute e Sicurezza sul lavoro
Jungheinrich Italiana S.r.l.



I mezzi di movimentazione
Jungheinrich sono conformi ai
requisiti europei di sicurezza



info@jungheinrich.it
www.jungheinrich.it

JUNGHEINRICH
Conviene